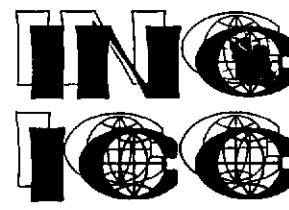


کمیته ایرانی اتاق بازگانی بین المللی

IRANIAN NATIONAL COMMITTEE
INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE



اجلاس اتاق بازگانی بین المللی در ژنو

آن سخن گفتند، برای مثال ریمیس هیات مدیره شرکت یونیلور انگلیس (UNILEVER) گفت که «جهانی شدن» یک سیاست نیست بلکه یک فرآیند است و بنابراین نتیجه گرفت که جهان در مسیر تحول قرار گرفته است و لازم است این فرایند شناخته شود و سایل قانون مند کردن آن فراهم آید. ریمیس هیات مدیره یک شرکت سرمایه‌گذاری مصریم گفت: «اسال پیش اقتصاد مصر با مشکلات فراوانی مواجه بود ولی اقتصاد امروز مصر شرایطی بسیار متفاوت دارد، از جمله، ارز یک ترخی شده است، توم از ۳۰٪ به ۲۶٪ کاهش یافته، کسر بودجه ۱۷٪ به ۱٪ کاهش یافته و سویسید قطع شده است و در حال حاضر ۷۰٪ اقتصاد مصر در اختیار بخش خصوصی است.

در این اجلاس عموماً اعتقاد بر این بود که سرعت تغییرات در حدی است که نظمات جهانی توان همراهی با آن را ندانند و سازمان هایی که ضوابط بین المللی را به وجود می‌آورند عقب‌تر از اتفاقات در حرکتند.

در این اجلاس هیاتی به سرپرستی جناب آقای مهندس خاموشی شرکت نمود و سعی کرد برداشتی دقیق از شرایط حاضر اقتصاد جهانی داشته باشد.

در خاتمه اجلاس جمع بندی مذاکرات منتشر گردید که متن ترجمه شده آن تحت عنوان «بیانیه بازگانی ژنو» منتشر می‌گردد.

به نظر می‌رسد حرکتی که در جهان آغاز شده به تغییر و تحولات فراوانی منجر خواهد شد و کشورمان نیاز فراوان دارد با درک عمقی رویدادها، استراتژی‌های توسعه خود را به ترتیبی انعکاس دهد که با آینده نگری مناسب همراه باشد و زمینه هم خوانی لازم را با اقتصاد جهانی در سال‌های آتی فراهم آورد.

- سیاست و تجارت هر دو مهم‌اند و لازم و ملزم یکدیگر و در کشور ما مستولیان دولت و مدیران صنعت و بازگانی با یکدیگر همکاری نزدیک می‌کنند.

- هر چند همه نگران مشکلات هستند ولی نباید با آن به سیاست‌های حمایتی رو آورد.

در همین اجلاس کوئی عنان دیر

کل سازمان ملل متحد گفت:

- مشکلات اقتصادی آسیای جنوب شرقی به کشورهای آمریکای جنوبی و شمالی سربایت خواهد کرد.

- همه کشورها از مزایای «جهانی شدن» به طور یکسان بهره‌مند نشده‌اند.

- بنابراین جهان با مشکل مواجه است و باید در پی یافتن «راه حل جهانی» بود.

یکی دیگر از سخنرانان روجیرو دیر کل سازمان تجارت جهانی بود که اظهار داشت:

- از اراده سازی تجاری به سود همه کشورها بوده است زیرا رقابت را پایدار کرده است.

- البته جهانی شدن این ادعا را ندارد که همه مشکلات را حل خواهد کرد.

- با وجود مشکلات به وجود آمده جهان نیاز به جریان بیشتر سرمایه دارد و نه محدود کردن آن.

- در شرایط حاضر بیش از ۱۳۰ عضو WTO تحت ضوابط این سازمان فعالیت می‌کنند در حالی که کشورهای دیگر بدون ضابطه در تجارت جهانی مشارکت دارند.

- و بالاخره سازمان تجارت جهانی آمده کمک به کشورها است در حالی که مدعی حل کردن تمام مشکلات «جهانی شدن» نیست.

تعداد قابل توجهی از مدیران صنایع فرامیانی و اساتید دانشگاه‌ها نیز در این اجلاس طرح نظر نمودند و درباره «جهانی شدن» و پی‌امدهای

موضوع اجلاس «جهانی شدن» یا GLOBALIZATION انتخاب شده بود و مدیران اقتصادی جهان اعم از سازمان‌های بین المللی و شرکت‌ها دیدگاه‌های خود درباره جهانی شدن اقتصاد را بیان کردند و چگونگی برخورد با امکانات به وجود آمده و هم چین مشکلات پیش رو را مورد بحث و گفتگو قرار دادند.

این اجلاس که در روزهای ۳۱ شهریور و اول مهر ماه جاری برگزار گردید با پیام دیر کل سازمان ملل

متعدد آغاز به کار کرد و مدیران سازمان‌های بین المللی چن، سازمان افتابیه گفت که سویس در ۲۰۰ سال پیش کشوری فقیر بود ولی اکنون یکی از ثروتمندترین کشورهای جهان است زیرا: کار آفرینان جایگاه مناسب برای تجارت جهانی (WTO) و آنکناد (UNCTAD) فعالیت پیدا کرده‌اند.

بیانیه بازارگانی ژنو

سخنان هلموت موشر، ریس اتاق بازارگانی بین‌المللی

ایفا کند. از طرف دیگر ما باید عزم خود را برای اجرای قوانین و انجام مذاکرات فراگیر نشان دهیم. طبق برنامه زمانبندی شده قرار است در آستانه ورود به قرن بیست و یکم، مذاکرات جدیدی برای آزادسازی بیشتر تجارت جهانی صورت گیرد.

برای سرمایه‌گذاری‌های بروون مرزی وجود یک چارچوب واقعی جهانی برای قوانین - به ویژه با توجه به عدم پیشرفت در «سازمان همکاری‌های اقتصادی و توسعه» - ضرورت دارد. برای ایجاد بازار جهانی نیز وجود سیاست‌های رقبای که نه مانع تجارت و نه مانع سرمایه‌گذاری باشد ضرورت دارد. مساله استانداردهای نیروی کار باید مورد توجه قرار گیرد تا به توافق فراگیر در زمینه قوانین بین‌المللی. البته ما باید این کار را در قالب مناسب سازمان بین‌المللی کار (LO) انجام دهیم. مشکلات زیست محیطی فرامرزی باید با شیوه‌ای کاملاً مسؤولانه و از طریق موافقنامه‌های چند جانبه زیست محیطی - و نه با اقدامات تجاری - برطرف شود. سیاست‌گذاران باید آگاه باشند که مسایل واقعی جهان را نمی‌توان با تلاش‌های منطقه‌ای، ملی و در انزوا حل کرد.

۲- مکانیزم‌های بازار و ابزارهای تجاري

از بسیاری جهات، ما هنوز به یک همکری و توافق عمومی مبنی بر درک مکانیزم‌های بازار و ابزارهای

موثر برای تداوم فعالیت و اطمینان از وجود ثبات مدنی می‌باشد. دولتها و سازمان‌های بین دولتی اصلی ترین قانونگذاران به شمار می‌آیند. در دهه گذشته، دولتهای صنعتی و در حال توسعه به پیشرفت‌های چشمگیری در این زمینه دست یافتند. در کشورهای در حال توسعه، این دولتهای قوانین مخصوص بازارگانی - مانند قوانین بورس را نوینسازی کردند و حمایت از دارایی‌های فیزیکی، سرمایه‌گذاری در سهام، و مالکیت معنوی را بهبود بخشیدند. در سطح بین‌المللی، دولتهای موافقنامه‌های سازمان تجارت جهانی در مورد مخابرات و خدمات مالی فرامرزی را تکمیل کردند.

اتاق بازارگانی بین‌المللی در فرایند نوینسازی و جهانی کردن قوانین نقش مثبتی ایفا می‌کند. این اتاق در زمینه آسان سازی بازارگانی و تجارت الکترونیکی - از جمله صدور تاییدیه‌های دیجیتالی - پیشرو بوده است. قوانین جدید داوری و مبارزه با فساد - که برای رویارویی با جو بازارگانی پیچیده اموریزی در نظر گرفته شده - در حال اجرا می‌باشد.

اکنون باید تلاش‌های بیشتری برای گسترش آزادی تجارت (مبنی بر قانون) انجام داد و سازمان تجارت جهانی باید در این زمینه نقش مهمی

افزایش یافت. لازم به ذکر است که این زمینه‌ها جزو مسوولیت‌های سنتی وزارت‌خانه‌ها و سازمان‌های بین‌المللی نیست، بلکه مربوط به اصول اساسی، استراتژی‌های بین‌المللی و مکانیزم‌هایی می‌شود که برای واکنش موثر تسبیت به چالش جهانی ضرورت دارد. در زیر به بررسی شش زمینه پیش‌گفته می‌پردازیم.

۱- ایجاد توازن بین آزادی و قوانین برای بستگاه‌های تجاري فعل
جریان آزاد کالا و خدمات، سرمایه‌گذاری، دانش فنی، تکنولوژی و اطلاعات جزو اولویت‌های تجارت جهانی محسوب می‌شود. مقررات زدایی و سهولت در دسترسی به بازار باید به صورت فرایندی تدریجی ادامه یابد و در کشورهایی که هنوز از استانداردهای تبعیضی برای دفاع از منابع خود استفاده می‌کنند تسریع شود. بدین سان، این فرایند آزادسازی موجب تشویق رقابت‌بذری و شکوفایی خواهد شد و معتبرترین اساس برای آزادی و عزت فردی محسوب می‌شود.

آزادی تنها در چارچوب قوانین معنی می‌باشد و در مورد بازارها نیز همین امر صادق است. بازارگانی مستلزم قوانین، مقررات و نهادهای

امروزه، شرکت‌ها و تعدادی از کشورهای جهان دوران بسیار دشواری را می‌گذرانند و در برخی موارد نیز با بحران رویرو شده‌اند. این روزها دادوستد مسؤولیت مشخصی بر عهده افراد واگذار کرده است. بنابراین ما نباید خوشنودی خود را از دست بدیم و به واکنش‌های کوتاه مدت مبادرت نماییم. سیاست بلند مدت ما باید محفوظ بماند.

صنعت، ساختارهای جدید خود را به عنوان بخشی از فرایند نگرش به آینده تعریف می‌کنند. اتاق بازارگانی بین‌المللی با استکارات ویژه واکنش نشان می‌دهد. این اتاق در مورد ایجاد یک چارچوب تجاري که بتواند در آینده برای ارتقای سطح زندگی و ایجاد فرصت‌های شغلی فعلی باشد با سازمان‌های بین دولتی سرگرم گفتگو و مذاکره است. بیانیه سال ۱۹۹۷، «کنگره اتاق بین‌المللی شانگهای» سه مورد اولویت را که در دستور کار دراز مدت سازمان ما قرار داشت بدين شرح عنوان کرد:

- ایجاد توازن موثرین آزادی و قوانین
- تشویق بیشتر تصمیم‌گیری‌ها در سطح جهانی و
- امدادگی برای اقتصاد توان با دانش.
گفتگوهای ژنو پیشرفت‌های چشمگیری را در تعقیب این موارد و راه درازی که در پیش است نشان داد، در بیانیه بازارگانی ژنو سه زمینه اولویت دار دیگر به دستور کار شانگهای افزوده شد. به این ترتیب، مجموع این اولویت‌ها در بیانیه ژنو به شش مورد

زمینه ازادی بازرگانی (مبنی بر قانون) خودداری از ادغام نهادهای مالی و حفظ یک نظام با ثبات مالی بین المللی است.

در آستانه قرن بیست و یکم، استفاده از بول واحد اروپا (یعنی یورو) یکی از نوآوری‌های اصلی در این نظام خواهد بود. این موضوع نه تنها با سیاست‌های اروپا در ارتباط است، بلکه با موضوع‌های بزرگتری که در ارتباط با اینده ارزهای بین المللی می‌باشد مربوط می‌شود.

۵- با جهانی شدن تجارت و بازارهای و ناتوانی در حل بسیاری از مسائل در سطح ملی، ما به نهادهای با نفوذ جهانی و تصمیم‌گیری در این روش بین المللی گفتگوی با محتوی در زمینه گفتگوهای بازرگانی نیاز داریم. در اینجا به چند نکته زیر اشاره می‌کنیم:

نخست این که: حکومت جهانی و شایستگی سازمان‌های بین المللی از اولویت ویژه پرخوردارند. شایستگی‌ها و استعدادها - در سطح بخشی، ملی و جهانی - باید مطابق با نظریه فاگربری از نوآزادنده شود. در حال حاضر، هماهنگی‌های غیرکافی و بیش از حد تکراری باعث شده است تا سازمان‌های بین دولتی نتوانند به طور مؤثر به مسائل پیچیده و واپسی به هم در سده بیست رسیدگی کنند. این سازمان‌ها به قدرت و اختیار بیشتری نیاز دارند، البته با این شرط که توجه بیشتری به تأثیر تجارت و رقابت در ایجاد ثروت داشته باشند، نیاز به کاهش بوروکراسی را درک کنند و برای مسائل جهانی بسیار مهم اهمیت ویژه قایل شوند. این اصلاحات هم اکنون آغاز شده است ولی راه درازی در پیش است. اگر ساختار سازمان ملل متعدد دگرگون و اصلاح شود، می‌تواند در هماهنگی تصمیم‌گیری‌های

اقتصادی و تجاری نگرانی‌های رایج در مورد جهانی شدن را جدی می‌گیرند. ما از مشکلات و خطاها که متوجه برخی افراد بی‌تجربه می‌شود آگاه هستیم، در عین حال، باید با

شناخت بیشتر موضوع جهانی شدن و تائیر واقعی آن روی مشاغل و ثروت به رویارویی با «جهان ترسی» (GLOBAFOBIA) برویم. انتقال بازرگانی بین المللی دریاره جهانی شدن تلاش بسیار زیادی کرده است که می‌باشد در یک کمک‌های

به شمار می‌رود. پژوهش و نوآوری بیشتر، همراه با رشد چشمگیر تکنولوژی، مردم و عقاید عوامل اصلی شکوفایی به حساب می‌آیند. شرکت‌های بین المللی وارد بزرگراه‌های شبکه‌های جهانی شده‌اند تا داشت خود را منتقل کنند و پژوهش و تکنولوژی را در چشم‌انداز جهانی گسترش دهند.

رویارویی با دامینگ اجتماعی برویم. دوم: باید توجه داشت که همه چیز قابلیت جهانی شدن ندارد - برای مثال، عرضه را می‌توان جهانی کرد و لی مصرف را نمی‌توان. امکان انتخاب بیشتر برای مصرف کننده باعث افزایش نوع تقاضای داخلی می‌شود. برخی از متقاضان جهانی شدن معتقدند کشورهایی که وارد عرصه بازارهای جهانی می‌شوند، ارزش‌های اجتماعی و اخلاقی خود را از دست می‌خواهند. اینان هشدار می‌دهند که تمدن‌ها سقوط خواهند کرد. در حقیقت، ارزش‌های اجتماعی به طور فزاینده‌ای در معرض گفتگوهای رقابت جهانی خواهد بود. ولی این کار باعث پیشرفت انسان می‌شود، زیرا می‌تواند حق انتخاب داشته و نظریات و ارزش‌های را که مورداً احترام تمام فرهنگ‌ها و جوامع است تقویت کند. شرکت‌ها با جهانی شدن خود در واقع باعث جلب اعتماد بیشتری می‌شوند.

سوم: یکی از چالش‌های اصلی در

بهمود بخشیم و به سطح بالاتر از داد و ستد و کارایی دست پیدا کنیم. اکنون، دلیا به سمت یک اقتصاد علمی جهانی حرکت می‌کند - که هم

کشورها و هم شرکت‌ها را به طور یکسان درگیر کرده است. کمک‌های مهمی که شرکت‌ها و واحدهای اقتصادی می‌توانند ارایه دهند عبارتند از پژوهش و نوآوری، انتقال آزاده دانش و حوزه‌گیری و بازارآموزی، دانش در صحنه رقابت مانند یک دارایی

به شمار می‌رود. پژوهش و نوآوری تکنولوژی، مردم و عقاید عوامل اصلی شکوفایی به حساب می‌آیند. شرکت‌های بین المللی وارد بزرگراه‌های شبکه‌های جهانی شده‌اند تا داشت خود را منتقل کنند و پژوهش و تکنولوژی را در چشم‌انداز جهانی گسترش دهند.

اقتصاد مبتنی بر داشت به یک چهارچوب متفاوت نیاز دارد. در سال‌های اخیر، کشورهای در حال توسعه تلاش کرده‌اند تا ایجاد و انتقال تکنولوژی و عقاید را به وسیله اجرای انتخاب حقوق مالکیت معنوی سهولت بخشنند. این عمل مستحق تشویق و ترغیب بیشتری است. یکی از وظایف اصلی در این مورد مشخص کردن نیازهای بازرگانی برای حمایت از مالکیت معنوی در فضای دیجیتالی است. یکی دیگر از وظایف، اعلام نظریات در سخنرانی‌های عمومی و واکنش با دشمنی فزاینده نسبت به پیشرفت تکنولوژی در کشورهای صنعتی پژوهزینه و بمویزه اروپا است. در این مورد می‌توان به عنوان مثال بیوتکنولوژی را نام برد.

۴- جهانی شدن می‌تواند و باید همراه با موفقیت باشد. برخی از جنبه‌های این کار عبارتند از: این کار بسیار کاریست: اینکه بنگاه‌های

تجاری دست نیافته‌ایم. ما برای توافق در مورد اهداف اصلی اقتصادی در کشورهای صنعتی، غلبه بر مشکلات کشورهای در حال توسعه، و نهایتاً اطمینان از همبستگی سیاست‌های

جهانی، به این درک نیاز داریم. در این مورد دو جنبه شایان ذکر است: نسخست این که: گشاش و مقررات زدایی بازارهای، و نوینسازی و جهانی کردن قوانین و نهادهای بازرگانی، نباید به صورت انتشاری برای سرمایه‌گذاران خارجی مد نظر قرار گیرد. یک چارچوب واقعی جهانی برای سرمایه‌گذاری وجود بهترین وضعیت برای هر دو طرف است.

شرکت‌های چند ملیتی دارای رکورد چشمگیری در موردهای شرایط اجتماعی و محیطی در کشورهایی هستند که در آنها سرمایه‌گذاری می‌کنند. در بحران آخر اسیا، دیدگاه و تعهد دراز مدت آنها تأثیر تثبیت کننده مهمی داشت. حذف موانع تعریفهای در بدو امر به عنوان امتیازی برای کشورهای در حال توسعه رقابت کننده محسوب نمی‌شود. تمام این اقدام‌ها باعث از بین بدن موانعی می‌شود که بر سر راه تجارت داخلی و بین المللی قرار دارد. از طرف دیگر موجب افزایش ثروت در کشوری می‌شود که درهای خود را باز کرده است. اکنون باید ابزار جدید بین المللی برای اصلاحات کنترلی مستمر در یک بازار را مورد توجه قرار داد.

دوم: در بازارهای جهانی جدید، ابزارهای بازرگانی عملی - مانند بازاریابی، تبلیغات، یا ابزارهای مالی جدید - به صورت پر اهمیتی برای ایجاد ثروت در یک کشور در آمداند. سیاست‌گذاران دولتی باید توان بالقوه این ابزارها را بهتر درک کنند.

۳- ما توانسته‌ایم تولید فیزیکی را



در این گزارش آمده است که عملکرد نظام بانکی تحت شرایط عملکرد اقتصادی کشور و اجرای سیاست‌های پولی و ارزی بوده است. سقف تسهیلات اعطایی سیستم بانکی به بخش‌های دولتی، خصوصی و تعاونی در سال گذشته به ۸۸۰۰ میلیارد ریال محدود شد، اما سقف تسهیلات اعطایی به بخش‌ها تحت تأثیرات اعطایی به بخش‌ها تحت ۱۰۰۰ میلیارد ریال افزایش یافت.

سیاست‌های ارزی و بازارگانی خارجی کشور در سال گذشته و همچنین، تصمیمات متخذه در این زمینه، در راستای اهداف مورد نظر بوده است. پادآوری می‌کند که ایجاد مازاد تراز تجاری برای بازارسازی و تقویت ذخایر ارزی، هم‌مان با بازپرداخت به موقع تعهدات ارزی، تخصیص منابع ارزی به بخش‌های مورد نظر از طریق هدایت ارز حاصل از صادرات غیرنفتی به سیستم بانکی و نظارت بر واردات و تثبیت نرخ ارز با هدایت تمام مبالغ ارزی و بازارگانی خارجی به سیستم بانکی از جمله این اهداف است.

موسسات مالی بین‌المللی با شرایط اسان در اختیار سیستم بانکی ایران قرار می‌گیرد استفاده شود. از سوی دیگر، دریافت‌ها و پرداخت‌های بودجه دولت در سال گذشته از تعادل نسبی برخوردار بوده و کسری بودجه در حد میزان طلوب قرار داشته است، اما این کسری تحت تأثیر کسری حساب ذخیره تعهدات ارزی دولت، همانند سال‌های گذشته، موجب افزایش کسری واقعی بودجه دولت شد. با وجود این، فشارهای تورمی تخفیف یافت. علاوه بر این، شاخص بهای کالاهای خدمات مصرفی در سال گذشته فقط $\frac{17}{3}$ درصد افزایش داشت، در حالی که رشد این شاخص در سال ۷۴ از مرز ۵۰ درصد گذشت و در سال ۷۵ نیز تحت تأثیر اتخاذ سیاست‌های تثبیتی و افزایش عرضه محصولات $\frac{22}{2}$ درصد رشد ثبت شد.

از سوی دیگر، رشد نقدینگی که در سال‌های اخیر بسیار سریع بود، در سال گذشته به $\frac{15}{2}$ درصد محدود شد. میانگین رشد نقدینگی در سال‌های ۷۴ و ۷۵ نیز حدود $\frac{37}{2}$ درصد بود.

ایران اقتصادی

رشد اقتصادی ایران در سال گذشته به $\frac{2}{5}$ درصد رسید

پرداخت‌ها در این سال، ذخایر خارجی

ایران با حدود $\frac{3}{7}$ میلیارد دلار کاهش

جمهوری اسلامی ایران، با وجود

کاهش بهای نفت در بازارهای جهانی

در نیمه دوم سال گذشته و اثر متفق آن

بر تراز پرداخت‌های جاری، اقتصاد

ایران در سال ۷۶ رشد $\frac{2}{5}$ درصد را

تجربه کرد. واردات ایران در سال ۷۶

نسبت به سال ماقبل کاهش نیافت،

اما رشد اقتصاد کشور تحت تأثیر

کاهش شدید فعالیت‌های بخش

ساختمان، کندتر شد. با وجود کاهش

درآمدهای ارزی کشور در سال ۷۶

حساب جاری تراز پرداخت‌ها $\frac{1}{2}$

میلارد دلار مازاد نشان داد، اما به علت

کسری حساب سرمایه موازن

ایجاد بزرگترین منطقه آزاد تجاری جهان

است که از مدار قطب شمال تا منتهی‌الیه بخش جنوبی قاره آمریکا ادامه می‌یابد. این منطقه ۸۰۰ میلیون مترمکنده و ۱۰ تریلیون دلار تولید سالانه خواهد داشت. تمام کشورهای قاره آمریکا، به استثنای کوبا، در این منطقه آزاد تجاری عضو خواهد بود.

در ۴ ماهه اول سال جاری ۱/۸ میلیون تن فولاد تولید شد

ایران گفت: در ۴ ماهه اول سال جاری مدیر عامل شرکت ملی فولاد

براساس این گزارش، از اوایل سال ۷۶

به منظور کاهش هزینه‌های تامین

منابع مالی مورد نیاز کشور، تصمیم

گرفته شد که از این منابع از طریق

خطوط اعتباری مستقیم، که از سوی